

peugeot504.info



A 20 - F 20

D 20 - E 20

**conduite**  
**entretien**

équipés du moteur *Diesel*

INDENOR XD 88 - XD 90

## **IMPORTANT**

Cette plaquette, traitant exclusivement des particularités des véhicules équipés du moteur Diesel, est à utiliser conjointement avec la notice du véhicule à essence.

---

La principale consigne d'entretien des moteurs Diesel est la PROPRETÉ dont dépend la longévité du moteur et de son équipement d'injection.

Il est donc essentiel de se conformer aux périodicités d'entretien indiquées aux pages 10 à 19.

<b>A</b> - Amorçage des circuits	8	<b>F</b> - Filtre à air	15
Antigel	19	Filtre à air à bain d'huile	16
Arrêt du moteur	7	Filtre à combustible	11
		Filtre à huile	15
<b>B</b> - Bougies de préchauffage	17	<b>H</b> - Huile moteur	14
<b>C</b> - Capacité des organes	22	<b>I</b> - Identification	5
Caractéristiques	22	Injecteurs	17-21
Circuit de refroidissement	18	<b>M</b> - Mise en marche du moteur	6
Combustible	4	Moteur	14
Conseils pratiques	8	<b>P</b> - Pneumatiques	4
Contrôle de marche	7	Pompe d'injection	17-21
Conduite du véhicule	6-7	Pompe à vide	16
Courroies d'entraînement	16	<b>R</b> - Réglages	20
Cric	4	Remplissage gas-oil	4
Culasse	20	<b>S</b> - Schéma électrique	25-26
Culbuteurs	21	<b>U</b> - Utilisation	4
<b>D</b> - Distribution	20		
<b>E</b> - Entretien (tableau)	10		
Ecran de calandre	19		



## PNEUMATIQUES

Dimensions :

Berline : 175 SR 14" (175 × 355)

Dérivés : 185 SR 14" (185 × 355)

Marques et types	Pressions en bars	
	Avant	AR et roue de secours
<i>Berline</i>		
Michelin ZX .....	1,700	2
Dunlop SP .....		
Firestone Cavallino Sport 200 .....		
Pirelli Cinturato .....		
Uniroyal Rallye 180 .....	1,600	1,900
Kléber V 10 S .....	1,800	2,100
<i>Dérivés</i>		
Michelin ZX renforcés .....	1,500	3,200
Kléber V 10 S .....	1,600	3,200
Uniroyal Rallye 180 .....	1,600	3,200

## REEMPLISSAGE DE GAS-OIL

Veillez à ne pas laisser introduire d'essence ou d'eau dans le réservoir. Ceci entraînerait la nécessité de le vidanger et de purger les tuyauteries pour éviter le grippage de la pompe d'injection et la détérioration rapide du moteur.

## ATTENTION

Plus encore que sur les véhicules à moteur à essence, il faut surveiller de très près le niveau de carburant dans le réservoir.

Ne roulez jamais lorsque l'aiguille de la jauge du tableau de bord se situe sur la partie hachurée.

*Afin de réduire, en hiver, les incidents dus à la congélation du gas-oil, vous pouvez, lorsque la température descend en-dessous de - 10°C, ajouter au gas-oil du pétrole lampant, jusqu'à une proportion maximale de 20 %.*

## CRIC

*Sur Berline :*

Le cric et le vilebrequin, placés dans un sac, sont fixés sur l'aile AR droite, à l'intérieur du coffre, à l'aide d'un sandow.

*Sur Dérivés :*

L'ensemble se trouve dans le volume de chargement.

## IDENTIFICATION



- 1 - Type et N° de série
- 2 - Plaque de constructeur
- 3 - N° de série sur moteur



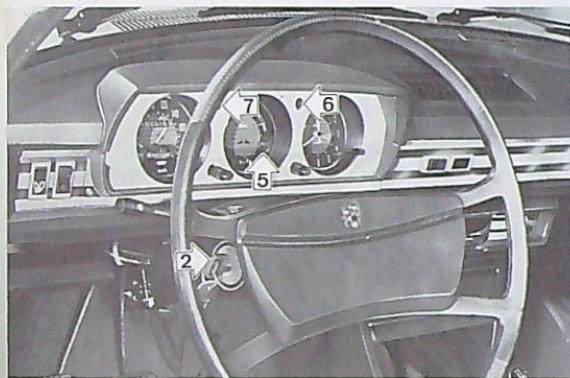
## MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Le levier de vitesse étant au point mort et le frein à main serré.



### Moteur froid

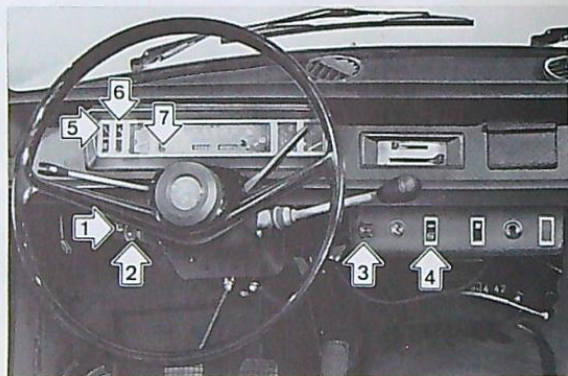
#### *Berline, Familiale et Break*

- Tournez dans le sens d'horloge la clé de contact 2 jusqu'à la position M pour établir le contact de préchauffage.
- Les témoins 5 de pression d'huile, 6 de freins et 7 de préchauffage s'allument.
- Le temps de préchauffage est de 40 à 70 secondes, suivant température extérieure. Solliciter le démarreur en tournant la clé à fond, position D, en accélérant légèrement.
- Les témoins 5 et 7 doivent s'éteindre.



### Commerciale

- Appuyez sur la pédale d'accélérateur et tournez dans le sens d'horloge, la commande de ralenti 3 au maximum accéléré. Lâchez la pédale.
- Tournez dans le sens d'horloge la clé de contact 2 jusqu'à la position M.
- La commande de stop 1 est dégagée.
- Les témoins 5 de pression d'huile et 6 de freins s'allument.
- Appuyez sur le bouton 4 côté "préchauffage"  et attendez que le témoin 7 s'allume.
- Appuyez sur le bouton 4 côté "démarrage"  pour lancer le moteur, en accélérant à fond.
- Dès que le moteur tourne, lâchez ce bouton et libérez doucement l'accélérateur. Le témoin 7 de préchauffage doit s'éteindre en même temps que le témoin de pression d'huile 5.



- N'actionnez pas le démarreur plus de 10 à 15 secondes consécutives.
- Si le moteur ne démarre pas ou s'étouffe, renouvelez l'opération.
- Laissez chauffer le moteur quelques instants avant de démarrer la voiture.
- Durant les premières minutes de roulage, ramenez progressivement la commande à main de ralenti 3 en position minimum.

### Moteur chaud

*Berline, Familiale et Break :*

- Tournez la clé de contact 2 et accélérez légèrement.

*Commerciale :*

- Appuyez légèrement sur la pédale d'accélérateur et basculez le bouton 4 côté "démarriage" Ⓢ pour lancer le moteur.

### CONTROLE DE MARCHE

Le témoin 5 s'allume lorsqu'il y a manque de pression d'huile ou colmatage du filtre à huile.

L'allumage du témoin 6 peut signaler une anomalie de la commande d'assistance des freins.

### ARRÊT DU MOTEUR

*Berline, Familiale et Break :*

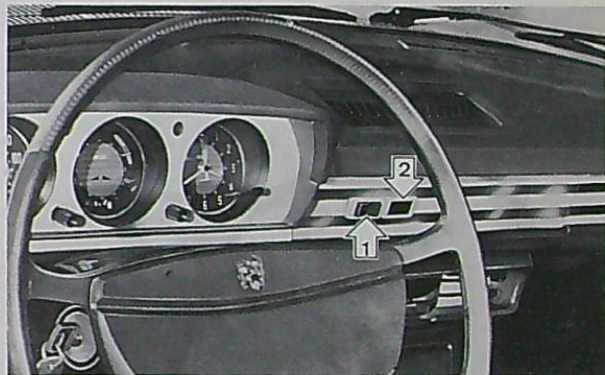
Tournez la clé de contact en position "Garage" ou "Stop".

*Commerciale :*

Poussez au maximum la commande de stop 1. L'injection est interrompue et le contact 2 se coupe automatiquement en verrouillant la commande de stop. Tournez la clé en position "Garage" ou "Stop".

### TÉMOIN DE TEMPÉRATURE D'EAU

L'allumage du témoin 1 dont le fonctionnement peut être contrôlé par basculement, indique une température anormale du circuit de refroidissement. Faites vérifier ce circuit au plus tôt ainsi que la courroie de ventilateur.





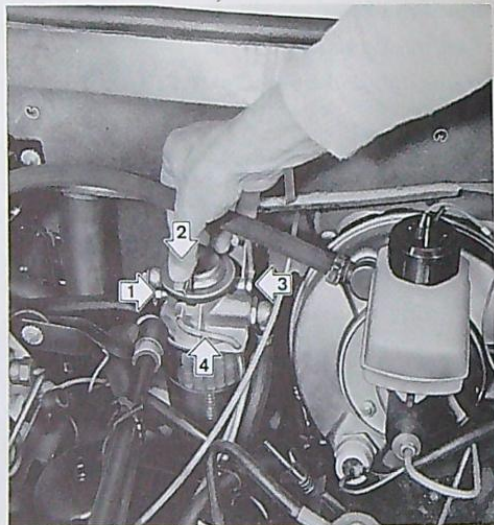
## AMORÇAGE DES CIRCUITS

Lors de la mise en service d'un véhicule, après réparation ou désamorçage accidentel du circuit d'alimentation (panne de combustible) il convient de purger complètement les conduits de combustible et la pompe d'injection.

### Équipement BOSCH

Le réservoir étant suffisamment garni.

- Dévissez de quelques tours la vis pointeau 1.
- Actionnez le levier 2. S'il y a de l'eau, elle s'écoule par le tube 4.
- Resserrez la vis 1 puis desserrez la vis de purge d'air 3.
- Actionnez le levier 2. Lorsque vous sentez une résistance arrêtez.
- Rebloquez la vis 3.
- Mettez le levier de stop en position "stop".
- Actionnez le levier 2 de 30 à 40 coups environ.
- Mettez le contact.
- Laissez préchauffer 45 secondes environ.
- Actionnez le démarreur en accélérant légèrement.





### Équipement ROTO-DIESEL

Le réservoir étant suffisamment garni,

- Desserrez de quelques tours les vis :  
2 de purge du filtre à combustible (sur raccord de sortie),  
3 de la pompe d'injection,  
4 du raccord de refoulement.
- Desserrez la poignée 1 de la pompe d'amorçage en tournant dans le sens inverse d'horloge et pompez jusqu'à ce que le combustible sorte sans bulles par la vis 2.
- Resserrez alors la vis de purge 2 et continuez à pomper jusqu'à ce que le combustible sorte sans bulles par la vis 3.
- Rebloquez la vis 3 et la poignée 1 de la pompe d'amorçage.
- Mettez le contact.
- Faites tourner le démarreur en accélérant à fond jusqu'à sortie franche du combustible par la vis de purge 4.
- Resserrez cette vis de purge.
- Tournez la commande à main de ralenti-accélééré au maximum.
- Préchauffez jusqu'à l'allumage du témoin.
- Accélérez à fond et actionnez le démarreur.

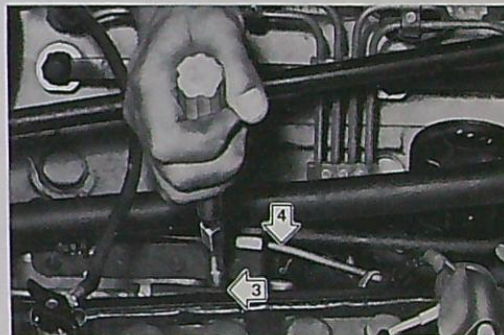


TABLEAU D'ENTRETIEN DU MOTEUR

FRÉQUENCE DES OPÉRATIONS		ORGANES
Tous les 1 000 km	Niveau Contrôle	Carter-moteur Filtre décanteur d'alimentation
Tous les 2 500 km	Vidange Nettoyage	Carter-moteur Faisceau de radiateur
Tous les 5 000 km	Purge Nettoyage Remplacement	Filtre décanteur d'alimentation Filtre à air Cartouche du filtre à huile
Tous les 10 000 km	Vérification	Serrage des boulons et vis : - des dispositifs d'alimentation et d'injection - de l'alternateur et du démarreur Aspect et tension des courroies
Tous les 20 000 km	Remplacement Purge	Cartouches du filtre d'alimentation et du filtre à air Réservoir à combustible
Tous les 50 000 km	Vérification Remplacement	Niveau d'huile de la pompe à vide Courroies d'entraînement



## FILTRE A COMBUSTIBLE

Afin d'éliminer l'eau et les moindres impuretés en suspension dans le gas-oil, un filtre décanteur est monté sur la canalisation d'arrivée de combustible à la pompe d'injection.

*Tout filtre, aussi efficace soit-il, ne peut remplir pleinement son office que s'il est régulièrement contrôlé et entretenu.*

Le filtre décanteur permettant, grâce à sa cuve transparente, de surveiller à tout moment l'état du gas-oil, ne serait d'aucune efficacité si la quantité d'eau décantée devenait trop importante.

*NOTA - Bien que la périodicité d'échange de la cartouche soit fixée à 20 000 km, il peut arriver qu'elle se colmate prématurément lorsque le combustible utilisé est de mauvaise qualité.*

*Il est facile de le déceler, car le moteur perd de sa puissance, d'où une chute de vitesse, et le véhicule dégage une fumée importante à l'échappement.*

*Dans ce cas, remplacez la cartouche plus fréquemment.*

**Tous les 1 000 km**

### *Vérification du filtre décanteur*

A chaque contrôle du niveau de l'huile moteur, vérifiez le filtre décanteur.

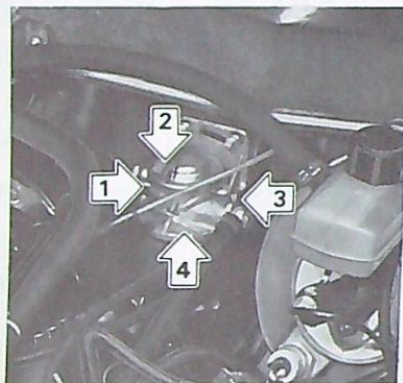
Dans le cas où de l'eau se trouverait dans le fond du filtre, il conviendrait de le purger et de vidanger les canalisations et le réservoir.

Tous les 5 000 km

### *Purge du filtre*

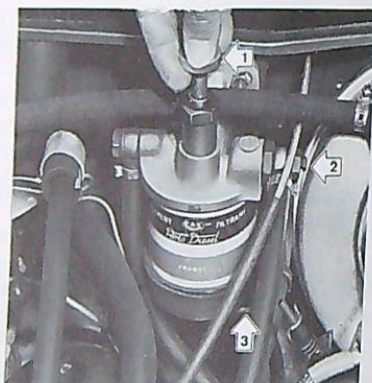
#### Équipement BOSCH

- Dévissez la vis pointeau 1.
- Actionnez le levier 2. L'eau s'écoule par le tube 4.
- Lorsque l'eau est complètement évacuée, serrez la vis 1
- Desserrez la vis de purge 3 et actionnez le levier 2.
- Lorsque vous sentez une résistance, arrêtez de pomper et serrez la vis 3.



#### Équipement ROTO-DIESEL

- Dévissez la vis de purge 2 (sur raccord de sortie) et le robinet pointeau 3.
- Lorsque l'eau décantée est complètement évacuée, fermez le robinet 3.
- Dévissez la poignée 1 de la pompe d'amorçage et pompez jusqu'à ce que le combustible s'écoule sans bulles par la vis de purge 2.
- Bloquez la vis de purge et revissez la poignée de la pompe d'amorçage.





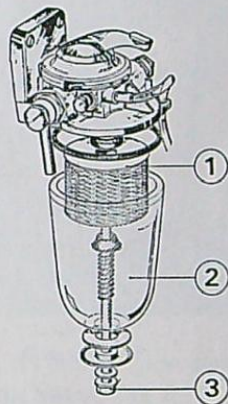
Tous les 20 000 km

*Remplacement de la cartouche*

**Équipement BOSCH**

Cartouche N° PD-1906.02.

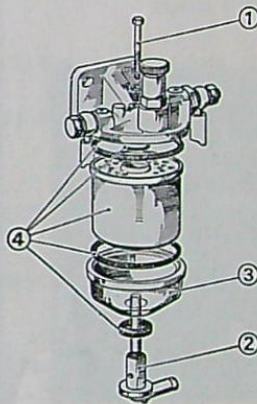
- Dévissez la vis centrale 3.
- Retirez la cuve 2 et nettoyez-la au gas-oil
- Remplacez la cartouche filtrante 1.
- Avant remontage, vérifiez l'état des joints et remplacez-les si nécessaire.



**Équipement ROTO-DIESEL**

Cartouche N° PD-1906.08.

- Dévissez la vis centrale 1.
- Retirez : le raccord inférieur 2,  
le fond de cuve en verre 3,  
l'élément filtrant 4 et les joints.
- Nettoyez la cuve au gas-oil.
- Remplacez l'élément filtrant.
- Avant remontage, vérifiez l'état des joints et remplacez-les si nécessaire.



## MOTEUR

**Tous les 1 000 km**

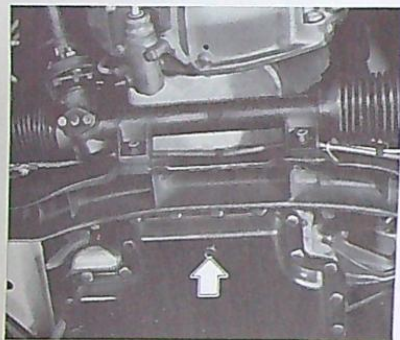
### Vérification de niveau

Voir paragraphe « Vérification de niveau »  
de la notice d'entretien.

**Tous les 2 500 km**

### Vidange et remplissage

La vidange s'effectue à chaud.



*Il est vivement recommandé :*

- d'utiliser le type d'huile préconisé
- de respecter les périodicités de vidange.



Pour températures supérieures à 0 °C

**ESSO MOTOR OIL 30**

ou

**ESSOLUBE HDX 30**

•

EN PÉRIODE DE GEL PROLONGÉ :

de 0 °C à - 10 °C

**ESSO MOTOR OIL 20**

ou

**ESSOLUBE HDX 20**

•

En dessous de -10 °C

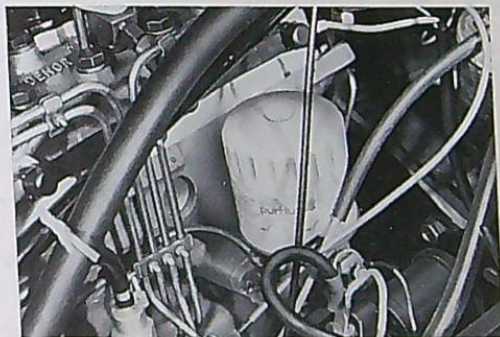
**ESSOLUBE HDX 10 W**



## FILTRE A HUILE

La cartouche de filtre à huile « Easy change » Purflux LS 127/5 doit être remplacée :

à 5 000 km  
puis tous les 5 000 km



Cette cartouche ne doit pas être démontée aux vidanges intermédiaires.

## FILTRE A AIR

**Tous les 5 000 km**

Nettoyez l'élément filtrant dans du gas-oil pur et brossez-le efficacement.

Trempez-le dans de l'huile moteur pure.

Remontez-le après égouttage.

**Tous les 20 000 km**

Remplacez l'élément filtrant Técalémit 943.11.09 A N° P.D 1445.35.

Trempez l'élément neuf dans de l'huile moteur et laissez égoutter avant montage,

## FILTRE A AIR A BAIN D'HUILE

**Tous les 5 000 km**

**(plus souvent en atmosphère poussiéreuse)**

Nettoyez la cuve et le filtre au gas-oil.

Garnissez la cuve d'huile moteur jusqu'au niveau indiqué, soit 375 cm<sup>3</sup>.

Vérifiez l'état du joint avant assemblage, le remplacer éventuellement.

## COURROIES D'ENTRAINEMENT

**Tous les 10 000 km**

Contrôlez l'état des courroies d'alternateur, de ventilateur et de pompe à vide. Toute courroie présentant des traces d'usure doit être remplacée.

Pour monter une courroie, n'utilisez pas de tournevis ou objet similaire pour l'engager dans sa gorge mais dégagez le système de tension.

## POMPE A VIDE

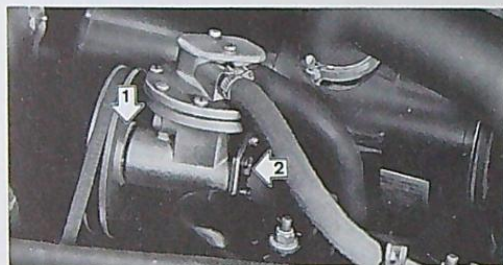
**Tous les 50 000 km**

*Vérification du niveau*

- Placez à la partie supérieure, dans l'axe de la pompe, le repère 1 du flasque de fixation de poulie pour amener le piston au point mort haut.
- Vérifiez et complétez le niveau, bouchon 2.

**ESSO EXTRA 10 W/20/30.**

Remettez le bouchon en place sans déplacer le piston.



*En cas d'utilisation intensive en zone urbaine, il est recommandé de contrôler le niveau à une périodicité intermédiaire (20 000 km).*



## POMPE D'INJECTION

Cette pompe ne nécessite aucun entretien ni graissage, en dehors des contrôles périodiques du filtre décanteur. Surveillez uniquement le serrage des connexions des tuyauteries d'arrivée et de refoulement de gas-oil pour éviter les prises d'air et les fuites de gas-oil, d'où excès de consommation ou incidents de fonctionnement.

## BOUGIES DE PRÉCHAUFFAGE

Si au moment de la mise en marche, le temps de préchauffage est trop important, une des bougies de préchauffage peut être coupée. Faites-la remplacer.

Si le temps de préchauffage est trop court, une des bougies peut être en court-circuit. Il faut faire remplacer sans retard la bougie défectueuse pour éviter la détérioration de la résistance du contact de témoin de préchauffage.

## INJECTEURS

En cas de difficultés fréquentes de démarrage, de bruits ou de fumées noires à l'échappement, il est nécessaire de faire rapidement contrôler les injecteurs en confiant le véhicule au concessionnaire ou à l'agent PEUGEOT équipés du matériel spécial de vérification.

### Très important

A chaque dépose des injecteurs, remplacez la rondelle cuivre, épaisseur 2,2 mm. N'utilisez que les rondelles spéciales d'origine P.D. 1981.05 qui ne brident pas l'injecteur en diamètre.

*Le montage d'un injecteur ou d'un porte-injecteur ne correspondant pas au type de pompe pour laquelle ils sont prévus, provoque une consommation anormale, des fumées à l'échappement, et entraîne la destruction rapide de l'injecteur et même du moteur.*

## CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

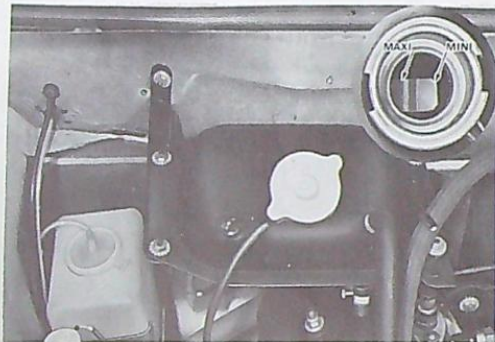
Les opérations de vidange et de remplissage du circuit de refroidissement équipé d'une boîte de dégazage demandent des précautions particulières.

### *Contrôle de niveau*

Le bouchon du radiateur ne doit pas être retiré.

Le moteur étant froid.

- Retirez le bouchon de la boîte de dégazage.
- Contrôlez le niveau d'eau, il doit se situer entre les repères « mini » et « maxi ».
- Si nécessaire complétez le niveau en veillant à ne pas dépasser le repère « maxi ».



### *Vidange du circuit*

- Placez la commande de température de climatiseur à la position « chaud » point rouge.
- Retirez le bouchon de la boîte de dégazage.
- Ouvrez le robinet de vidange se trouvant au bas du radiateur.
- Enlevez le bouchon de vidange du bloc-cylindres, situé à l'AR droit.
- Assurez-vous que la vidange s'effectue normalement.
- Déposez le bouchon du radiateur.
- Procédez au rinçage du circuit.

**Nota** - Le bouchon du radiateur ne doit être enlevé que pour vidange et remplissage du circuit.

**18** En aucun cas il ne faut utiliser le véhicule avec un écran de radiateur qui nuirait au refroidissement du moteur.



### Remplissage

La commande du climatisateur étant sur la position chaud :

- Fermez le robinet du radiateur.
- Remettez en place le bouchon de vidange du bloc-cylindres en vous assurant du bon état du joint.
- Remplissez le circuit par l'orifice du radiateur, jusqu'à amorçage du débordement.
- Remplacez le bouchon du radiateur.
- Continuez le remplissage par la boîte de dégazage jusqu'au niveau « maxi ».
- Mettez le moteur en marche et faites-le tourner jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement (mise en température de la boîte à eau supérieure du radiateur).
- Laissez tourner le moteur environ 5 minutes à demi-charge.
- Complétez le niveau dans la boîte de dégazage jusqu'au repère « maxi ».

Après une première utilisation du véhicule (50 km environ), vérifiez le niveau d'eau, moteur froid, et complétez si nécessaire.

(1) Sur Commerciale il peut être utile de masquer momentanément le bas du radiateur pour activer la mise en température.

### Protection antigel

Jusqu'à	Incorporez au circuit
— 3 °C	1 litre
— 9 °C	2 litres
— 16 °C	3 litres
— 24 °C	4 litres
	d'antigel <b>PEUGEOT N° 9730.48</b> exclusivement

### Ecran de calandre

En cas d'utilisation d'un écran de calandre respectez les consignes suivantes :

L'écran ne doit pas être utilisé à une température supérieure à — 5° C.

Entre — 5° C et — 10° C les volets doivent être ouverts.

En cas d'utilisation sévère : conduite en montagne ou remorquage de caravane, les températures ci-dessus doivent être abaissées de — 5° C.

- Pose de l'écran volets ouverts : — 10° C.

- Volets fermés en dessous de — 15° C

*Pour exécution des différents réglages décrits dans ce chapitre, confiez votre véhicule à un concessionnaire ou à un agent PEUGEOT.*

## DISTRIBUTION

Pour caler la distribution, les culbuteurs du 1<sup>er</sup> cylindre doivent être réglés à 0,9 mm pour diminuer la progressivité de la rampe des cames. Avec ce réglage, le calage doit être (angle au volant) : .....

Avance Ouverture Admission :	P.M.H. 0°
Retard Fermeture Admission :	28°
Avance Ouverture Échappement :	43°
Retard Fermeture Échappement :	1°

Après vérification du calage, le jeu normal doit être rétabli aux culbuteurs.

## CULASSE

Sur véhicule neuf, le resserrage de la culasse doit être effectué à la vérification à 1 000 km.

Il est conseillé de ne pas demander la pleine puissance du moteur avant le resserrage des 1 000 km.

En cas de dépose de la culasse ou de remplacement du moteur, deux resserrages doivent être effectués :

- le premier entre 50 et 100 km,
- le deuxième à 1 000 km.

Cette opération, exigeant un outillage spécial et des précautions particulières, doit être effectuée par un Concessionnaire ou un Agent PEUGEOT.



## CULBUTEURS

Après resserrage de la culasse, vérifiez les jeux aux culbuteurs.

Ces jeux doivent être :

Admission : 0,15 mm

Échappement : 0,25 mm

Ouvrir à fond	Pour régler
E1	A3 E4
E3	A4 E2
E4	A2 E1
E2	A1 E3

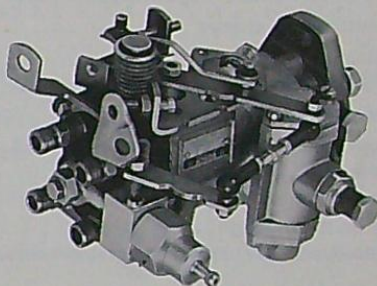
## INJECTEURS

Leur réglage nécessite un outillage spécial que possèdent les concessionnaires et agents PEUGEOT.

Les joints d'injecteurs doivent être remplacés à chaque démontage.

## POMPE D'INJECTION

Le réglage du débit de la pompe d'injection et la vis de réglage de vitesse maxi sont plombés et ne doivent être déplombés en aucun cas.



Toute modification de réglage entraînerait la possibilité de détérioration rapide du moteur et la perte immédiate de la garantie.

Seul le ralenti peut être réglé (par le concessionnaire ou l'agent Peugeot).

## GÉNÉRALITÉS

	<u>Berline</u>	<u>Familiale - Break</u>	<u>Commerciale</u>
Type .....	504 A 20	504 F 20 - 504 D 20	504 E 20
Puissance fiscale (France) .....	8 CV	8 CV	8 CV
Poids à vide en ordre de marche .....	1280 kg	1375 kg	1325 kg
- répartition sur l'avant .....	692 kg	690 kg	665 kg
- répartition sur l'arrière (maxi à ne pas dépasser) .....	588 kg	685 kg	660 kg
Poids total autorisé en charge .....	1760 kg	2015 kg	1995 kg
- répartition sur l'avant .....	820 kg	840 kg	715 kg
- répartition sur l'arrière (maxi à ne pas dépasser) .....	940 kg	1175 kg	1280 kg
Poids total roulant autorisé (PTRA) .....	2860 kg*	3315 kg*	3295 kg*
Capacité de remorquage maxi dans la limite du PTRA :			
- avec remorque freinée .....	1300 kg*	1500 kg*	1500 kg*
- avec remorque non freinée .....	640 kg*	685 kg*	660 kg*
Vitesse maxi de remorquage .....	80 km/h*	80 km/h*	80 km/h*

\* Valeurs homologuées en France. Pour les autres pays se conformer aux prescriptions en vigueur.

## CAPACITÉ DES ORGANES

Capacité en eau de refroidissement .....	10 dm <sup>3</sup>	10 dm <sup>3</sup>	10 dm <sup>3</sup>
— du réservoir à combustible .....	56 dm <sup>3</sup>	60 dm <sup>3</sup>	60 dm <sup>3</sup>
— en huile du carter moteur .....	5 dm <sup>3</sup>	5 dm <sup>3</sup>	4 dm <sup>3</sup>
— — de la boîte de vitesse .....	1,150 dm <sup>3</sup>	1,150 dm <sup>3</sup>	1,150 dm <sup>3</sup>
— — du pont AR .....	1,200 dm <sup>3</sup>	1,600 dm <sup>3</sup>	1,600 dm <sup>3</sup>
— — de la pompe à vide .....	0,040 dm <sup>3</sup>	0,040 dm <sup>3</sup>	0,040 dm <sup>3</sup>



**MOTEUR**

	<u>Berline, Familiale et Break</u>		<u>Commerciale</u>
Type .....	XD 90		XD 88
Disposition .....		incliné à 20°	
Nombre de cylindres .....		4	
Alésage .....	90 mm		88 mm
Course .....	83 mm		80 mm
Cylindrée .....	2112 cm <sup>3</sup>		1 948 cm <sup>3</sup>
Rapport volumétrique .....	22,2/1		21 /1
Bloc-cylindres .....		en fonte	
Chemises .....		humides	
Culasse .....		en alliage d'aluminium	
Soupapes .....		en tête culbutées	
Arbre à cames .....		latéral dans bloc-cylindres	
Vilebrequin .....		5 paliers	
Distribution (commande) .....	par chaîne		par pignons
Épurateur d'huile .....		Easy change	
Cartouche filtrante .....		Purflux LS 127/5	

## ÉQUIPEMENT D'INJECTION

	<u>Berline et Familiale</u>	<u>Commerciale</u>
Pompe d'injection .....	Bosch EP/VA 490 H 2250 CR 173 (injection différée)	Roto Diesel DPA
Porte-injecteurs .....	KB 35 SD 593/4	RKB.35.S.5.118
Injecteurs .....	DN OSD 230	RDN.12.SD.6517
Tarage des injecteurs .....	115 ± 5 bars	130 ± 5 bars
Filtre à combustible .....	Purflux CP 30 ADK	R.62.60.132
Élément filtrant .....	Purflux C112	7.111/296

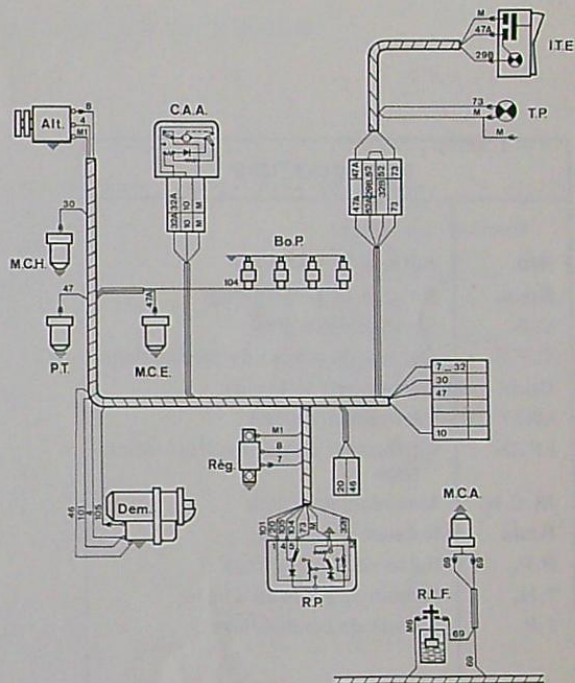
## ÉLECTRICITÉ

Batterie .....	12 V 65 Ah (90 Ah pour certains pays)
Bougies de préchauffage .....	Bosch KE/GSA 9/1
24 Alternateur .....	Triphasé 500 W



## PARTICULARITÉS DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE : BERLINE, FAMILIALE ET BREAK

NOMENCLATURE	
<b>Alt.</b>	Alternateur
<b>Bo.p.</b>	Bougies de préchauffage
<b>C.A.A.</b>	Commande d'arrêt automatique
<b>Dém.</b>	Démarrreur à solénoïde
<b>I.P.R.</b>	Interrupteur de phare de recul
<b>I.T.E.</b>	Interrupteur de température d'eau
<b>M.C.A.</b>	Manocontact d'assistance de freinage
<b>M.C.H.</b>	Manocontact d'huile
<b>M.C.E.</b>	Manocontact d'eau
<b>P.T.</b>	Prise de température d'eau
<b>Rég.</b>	Régulateur
<b>R.L.F.</b>	Réservoir de liquide de freins
<b>R.P.</b>	Relais de préchauffage
<b>T.P.</b>	Témoin de préchauffage



## PARTICULARITÉS DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE : COMMERCIALE

## NOMENCLATURE

Bie	Batterie 12 V - 65 Ah
Bo.p.	Bougies de préchauffage
C.S.	Commande de stop
C.T.P.	Contact de témoin de préchauffage
Dém.	Démarrateur à solénoïde
I.A.	Interrupteur-Antivol
I.P.D.	Interrupteur de préchauffage-démarrage
M.C.H.	Manocontact d'huile
R.bie	Robinet de batterie
R.P.	Relais de préchauffage
T.H.	Témoin de pression d'huile
T.P.	Témoin de préchauffage

